

# El Gobierno argentino exige completa satisfacción al Gobierno alemán

PETROGRADO, 24.—El Gobierno provisional ha decidido reducir el ejército regular, porque el país no puede permanecer por más tiempo, sin obreros del sexo masculino. También es deseable relevar el ejército de aquellos hombres que son demasiado viejos para pelear o que estén heridos. Se cree que esta resolución tratará importantes resultados económicos, reduciendo las erogaciones para sostener las familias de los soldados de alta. Dice el Ministro de la Marina que se efectuaron grandes cambios en el alto mando del ejército, debido a la revuelta de Korniloff, pero que no habrá ningún cambio en la armada.

EL HAVRE, 24.—Las autoridades militares de Brujas, están haciendo una leva forzosa de muchachos de 14 años de edad y los hombres de 60 para trabajar en las fábricas de municiones. Llevan ricos y pobres dejando solamente los maestros de escuela, los sacerdotes y los médicos. El proceder que se ha observado parece más bien una irrupción, pues los indi-

Se abrió la sesión a las 2 y 20 p. m.

Senador Segreda.—Refirióse al discurso del señor Fernández Güell y hace moción para que lo que se diga sobre el asunto relativo al rompimiento de relaciones con Alemania se discuta en secreto.

Acosta.—Soy de los que sólo pueden dar al país un escaso contingente. Yo creo que no debemos negar nada al país, y menos lo que esté relacionado con este magno asunto, que si así se hiciera, sería algo parecido a criminal. No quiero que el pueblo la ignore y de aquí que esto no se debe tratar a puerta cerrada. Cualesquiera que sean las consecuencias que esto traiga, me opongo a que se trate en secreto: seamos francos, sinceros y discutamos a pleno sol. Me opongo rotundamente a esa moción, que la rechazo con toda la energía de mi conciencia. Debemos tener el valor de ser sinceros, porque esto obliga a los hombres bien nacidos.

Leiva.—Rotas las relaciones entre dos naciones, no hay secretos para el pueblo.

Todos los documentos que circulan entre las naciones beligerantes son conocidos por el mundo entero. El país debe conocer ampliamente las razones por el cual el Gobierno rompió las relaciones con el Gobierno alemán. No daré el voto a esa moción.

Senador Segreda.—¿Podrá el señor Acosta decirnos por qué acogió la moción para tratar en secreto el Presupuesto? Este debía ser conocido por el pueblo. Ya insisto en mi moción.

Acosta.—Niego al señor Segreda el honor de increparme

## Un submarino inglés torpedeado en el Canal de la Mancha

### El Kaiser visitó el frente ruso

viduos han sido capturados en las calles y lugares públicos. Se ha dado orden a los comités provisionales de dar de baja al 75% de sus empleados.

LONDRES, 24.—Un submarino

británico fué submarinado en la entrada del canal de la Mancha. Se recogieron a 50 de los tripulantes.

ROMA, 24.—La impresión causada en los círculos católicos por las respuestas de los teutones ha sido de-

astrosa. Se dice que el Papa tuvo la intención de tomar la iniciativa en la paz, y para hacerla solamente esperaba la respuesta de los teutones. Después iba a emitir varias propuestas, pero parece que ahora no hay posibil-

### Servicio especial y exclusivo de NUEVA ERA

#### Noticias que nos ha transmitido nuestro Corresponsal en Nueva York

Depositado en Nueva York a las 2-15 p. m. del 25 de septiembre de 1917

Recibido en San José a las 3-40 p. m. de la misma fecha.

PARIS, 25.—"Le Temps" reproduce un reportaje especial según el cual el Papa pondrá a los beligerantes que el Rey Alfonso actúe como árbitro en la guerra.

LONDRES, 25.—Aeroplanos enemigos bombardearon a Londres.

BUENOS AIRES, 25.—Se ha ordenado la movilización de la flota.

## CONGRESO PLENO

en nombre de sus dignidades, pues aún no ha nacido el hombre que pueda hacerlo.

Estos son asuntos del país y si la Cámara trata esto en secreto, será una Cámara indigna.

Mal informado está el señor Segreda sobre lo que se refiere al Presupuesto, pues cuando eso, el señor Presidente y yo, nos negamos para que se conociera en secreto.

La vida es muy amable, pero no vale ni jugarla ni pelearla. No tengo apego a la vida. Soy franco y lo que digo es para que todos lo oigan y lo que escribo para que todos lo lean. No he hablado para complacer a las barras, pues lo que hago es lo que me dicta mi conciencia y prohibo al señor Segreda que venga a este recinto a tachar mi conducta.

Castro Ceruantes.—Niego el voto a la moción del señor Segreda, pues lo que puede decirse ya el pueblo lo sabe, y si hay que decir algo más, es conveniente que lo sepa el país.

Fonseca.—Con mucha pena he observado que esta Cámara tan seria se está ocupando de un asunto como éste; apelo al patriotismo del señor Fernández Güell y de toda la Cámara para que la sesión continúe en secreto.

Fernández Güell.—Debo manifestar que en ninguna forma se debe celebrar la sesión secreta para tratar del asunto; pues no convendría ni para el Gobierno ni para el pueblo.

El país, repito, debe conocer estos motivos. Las revelaciones principales ya las he hecho en otras sesiones.

No se aceptó la moción del Senador Segreda.

Continúa la discusión de la moción del diputado Cortés.

Fernández Güell.—En la sesión anterior expuse toda clase de vibraciones recogidas del alma nacional.

Un periódico oficioso publicó en editorial la noticia de que agentes del Gobierno alemán tomentaban la intranquilidad interna del país, este comentario, así como otros muchos, los he expuesto a los señores diputados.

Repito, que por decoro de la Cámara sea llamado al seno de ella al señor Ministro de Relaciones.

Aparece en el decreto respectivo, que el Gobierno ha deplorado los procedimientos del gobierno alemán, pero está opinión no está inspirada en el sentimiento de la opinión pública. (Aplausos)

Estos mismos aplausos de las barras demuestran lo que yo estoy diciendo. He recordado hechos de la colonia alemana que deben estar escritos en el corazón de todos los hijos del país: allí teneis la guerra del 56 como lo dije ayer.

No está demostrado que la Colonia Alemana radicada en el país haya estado complicada en revueltas, o en hechos hostiles apesar de tantos ataques a su causa. Ellos han participado de nuestras alegrías y también de nuestras tristezas: ellos no saben cómo tomar este inmenso y terrible agravio.

Ellos me han manifestado, que si nuestra mala situación económica fuera causada por su patria, bien podía el Gbno. de Costa Rica romper las relaciones con aquel imperio.

A los nobles alemanes que han sido detenidos no se les ha sacado de los garitos, de las tabernas, de los lupanares; se

les ha arrancado de sus fincas donde extraen de la tierra el sustento para sus hijos que ya son costarricenses.

Hay otro alemán que por su propia cuenta estaba haciendo una carretera, lo que no ha hecho ningún costarricense, y de allí fué traído porque se le creía que tramaba un plan revolucionario. El es el ya conocido Sr. Peters.

Este hecho, ya es viejo, pues debo declarar que ese rompimiento se había verificado desde el 12 de abril, pero que hasta hoy día se da a conocer del país con un decreto que se presenta para la Cámara como un problema.

Nosotros, con esto, venimos a mezclarnos en un grave conflicto, debido a esa política muda, conflicto que no se podrá definir por el momento.

Continúa el señor Fernández Güell citando ejemplos sobre la dignidad y nobleza alemana y en particular de la colonia alemana en Costa Rica.

Cita luego las repúblicas hispanoamericanas, que han mantenido hasta ahora su neutralidad. Cita el ejemplo reciente del conflicto creado entre Argentina y Alemania.

Lo que acabamos de hacer ahora, dice, es encadenarnos por completo a la política y comercio de los Estados Unidos.

Hace luego referencias sobre las potencias beligerantes, explicando los motivos porque se ha lanzado Inglaterra a la guerra; siendo en primer lugar su objetivo, el alcanzar su imperio completo del comercio y del dominio de los mares.

El porvenir que nos espera con este rompimiento, será tris-

Pasa a la cuarta página.

dad de hacerlo. Dice el Observatore Romano que el Vaticano no ha recibido las respuestas de los teutones que se han publicado en Zurich, así que el tratamiento que su Santidad ha recibido de las potencias centrales, es peor que el que recibió de Wilson, cuando éste contestó por medio de Lansing; consiste esto en que las respuestas alemanas se publicaron antes que fueran recibidas por el Vaticano.

LONDRES, 24.—Informe oficial inglés. Acción de la infantería se limitó a encuentro de patrullas, pocos prisioneros. El cañoneo continúa otro ataque que el enemigo lanzó contra las posiciones recientemente tomadas por el este de Villeret, fué rechazado infringiendo el enemigo muy sensibles pérdidas. Nuestras bajas insignificantes en comparación. Desde que empezaron estas operaciones al 20 del presente, capturamos 3243 hombres de los cuales 80 son oficiales. El sábado la neblina impidió la actividad aérea, sin embargo ejecutamos con éxito durante el día varias irrupciones aéreas, echando 134 bombas sobre los acantonamientos, chozas y aerodromos. Nocturnamente arrojamos tres toneladas de explosivos sobre las estaciones de ferrocarril de Menin, Roulers y Wervica. El enemigo nos arrojó a medio día unas pocas bombas que causaron poco daño. Derribaron cuatro nuestros.

BERLIN, 24.—Oficial. El 18 el Kaiser partió para el frente ruso para practicar una inspección de la tropa. Después de corta permanencia en Budapest marchó a Gurteadcharges donde visitó el mausoleo de Carlos e Isabel. El viernes continuó el viaje embarcándose en un vapor húngaro hasta Czernavoda donde encontró a Fernando, el Kromprinz, Boris y el príncipe Cirilo, Inspeccionó un regimiento alemán que pasó a puente desde Czernavoda hasta la ribera izquierda del Danubio.

BUENOS AIRES, 24.—Avisa un despacho del ministro Molina que Kuehlmann negó oficialmente que el Kaiser expresó su conformidad con la conducta de Luxburg y prometió nombrarle a otro puesto diplomático. También dice que Alemania había dado satisfacción antes de recibir la última nota de Argentina en que ésta pide una respuesta inmediata. Se rumora que Puerdon dimitirá.

PARIS, 24.—Se nombró a Malikoff embajador ruso en esta capital.

LA HAYA, 24.—Circulan universalmente aquí rumores de que Alemania está a punto de hacer otra oferta de paz. Se anuncia semioficialmente que en una conversación que tuvo con el Nuncio del Papa, Kuehlmann dió los pormenores de las condiciones alemanas. Es muy significativo que los diarios alemanes virtualmente ofrecen la restitución de los territorios ocupados durante la guerra, siempre que la Entente abandone las colonias alemanas y renuncie la intención de continuar la guerra económica. Se recalca que la campaña de paz de Heart representa la verdadera opinión americana.

WASHINGTON, 24.—El país entero ha quedado asombrado por las revelaciones hechas por el departamento de Estado respecto el capotage alemán cometido en las fábricas de municiones de los Estados Unidos, la rebelión incipiente en el Canadá ale-

Pasa a la cuarta página.

# El caso Bertheau

## SU FUGA

Don Alberto Bertheau, el asesino alevos del joven comerciante don Antonio Sauma, se fugó el lunes anterior del Hospital de San Juan de Dios, a donde había sido trasladado por dictamen del médico forense Dr. Mauro Fernández que declaró al reo gravemente enfermo e incapacitado para ser convenientemente atendido en la Penitenciaría, razón por la cual el Licdo. Castro Carrillo dictó la excarcelación, mediante fianza de don Diego Povedano por cinco mil colones.

El abogado acusador Dr. Ramón Zelaya estaba dispuesto a probar que el móvil del asesino Sr. Bertheau para perpetrar su crimen no fué pasional, como con inaudita procazidad se dejó traslucir a raíz del crimen, provocando la sensiblería efectista que daba la razón al asesino y ya de antemano parecía pedir su absolución, lanzando al mismo tiempo la baba venenosa de la maledicencia sobre la señora esposa de Bertheau y sobre la fama del extinto; y entonces Bertheau optó por la fuga, en lo cual hay tremendas complicaciones, que ha de esclarecer la Justicia, si es libre y es independiente en sus actuaciones.

El señor Bertheau se disfrazó y acompañado de un médico y de un íntimo amigo que desde luego caen en complicidad, tomó un auto y se dirigió a la estación; llegó a Limón campantemente y se embarcó en el vapor «Turrialba» con destino a Cuba.

Desde luego, vistas las grandes y minuciosas precauciones dictadas hace poco por el Ministro de Gobernación para lograr pasaportes, resulta un misterio que no será difícil de explicar y explicarán los Tribunales de Justicia con su indagatoria sobre cómo pudo escaparse Bertheau y llegar tranquilo a Limón y embarcarse?

El Sr. Bertheau tiene méritos que lo abonan para ocultas protecciones que debe poner en solfa la Investigación.

Era teósofo benemérito: fué el constructor en terreno por él regalado del esperpento aquel que varios meses insultó el credo religioso de los costarricenses: el templo teosófico de que dieron buena cuenta las llamas.

Era fervoroso teósofo y fervoroso francmasón. Pero la Justicia está vendada en los países libres y cultos para no mirar esos merecimientos ni cualesquier compadrazgos con los cuales intenten escudarse los criminales.

Que si los jueces fuesen capaces de ser sobornados por masonerías o teosofías; si a los tribunales de Justicia pudieran doblegarlos un mandil o una estrella, o cualesquiera otras influencias, entonces nosotros abogaríamos porque se abriesen las cárceles y se diese libertad a ladrones y asesinos como menos criminales que los jueces prevaricadores y capaces de complacencias injustas.

Pero eso no sucederá: hoy ostenta con orgullo nuestra Patria como timbre de honor a su vida interna, una Corporación de Justicia, integrada por jueces rectos que preferirán la muerte al deshonor de ser corruptores del orden y de la equidad.

Esperemos. Nuestros jueces indagarán las complicidades en la bien franca fuga de Bertheau, y los cómplices todos, tendrán su merecido.

## Un muerto que resucita

Nos comunican de Avejonal lo siguiente:

Hace tres años desapareció el anciano Leopoldo Valverde, quien estaba loco y al que se le tenía por muerto en la espesura de la montaña. Y esto se había afirmado con la declaración de algunos viajeros, que vieron su cadáver en lo más intrincado de un bosque y ya casi comido por los gusanos. Ellos mismos le dieron sepultura.

Pero ahora resulta que el muerto ha resucitado, y no ha sido para menos

que prodigar un buen susto cuando apareció en su casa y el asombro de todos los vecinos.

Y cosa extraña, él no está loco. Dice que en los primeros días no se dió cuenta exacta por donde erraba, pero que como a los catorce meses, fué notando que su cerebro se despejaba, pudiendo darse cuenta cabal del lugar en donde instaba.

Recorrió toda la zona montañosa hasta llegar al cantón de Osa, donde trabajó largo tiempo, decidiéndose por fin a regresar a donde los suyos.

## La bunica festa en el «Centro Catalá»

Gratamente impresionado salió este cronista de la hermosa fiesta con que el «Centro Catalá» celebró el debut de la «Sociedad Coral Enterpe».

Estaba el salón primorosamente arreglado al estilo típico español, y una numerosa y selecta concurrencia lo llenaba.

La orquesta se componía de doce profesores con el reputado maestro Campabadal a la cabeza, y estuvo a la altura a que siempre han sabido colocarse los artistas que la formaban.

Al comenzar el Himno Nacional apareció en escena una simpática chiquitina empujando la bandera de Costa Rica; luego se presentó otra no menos graciosa niña que llevaba la bandera de España, y ambas abrazadas escucharon la Marcha Real Española entonada por la «Sociedad Enterpe».

El discurso a cargo del R. P. don Ramón Junoy mereció repetidos aplausos.

Antes de cantarse el himno del Coro «Enterpe» don Manuel Escorrio-

la, Presidente del Centro Catalá hizo entrega de un precioso estandarte hábilmente pintado por un artista catalán residente en el país.

Todos los números de canto, a cargo del «Enterpe» fueron muy gustados, y merecieron algunos de ellos los honores del bis, sobre todo la gran cantata nacional española a tres voces y orquesta del maestro Clavé titulada «Gloria a España».

Felicísimo estuvo el profesor violinista don Ismael Cardona con su *Habenera de Sarasate* que hubo de repetir a instancias del auditorio.

Terminando el programa que en todos sus números fué desarrollado con gran éxito, comenzó el baile que duró hasta altas horas de la noche.

Vayan nuestros parabienes para el maestro Campabadal, organizador de la fiesta, así como para los caballeros que tan brillantemente hicieron su estreno.

**SE VENDE MUY BARATA.** Una Volant-muy elegante, de 4 ruedas con yantas de hua le fuerte y en completo buen estado. Puede verse a todas horas en la Cochera del Doctor Marcos Zúñiga.

## Exposición Nacional de 1917

### Dos medallas de oro para la Imprenta Alsina

Con este título ha circulado una hoja volante que dice:

“Por haber salido borrado en “La Información” reproducimos el fallo del Jurado:

Medalla de oro a la Imprenta Alsina, por sus trabajos tipográficos. (Única medalla de oro concedida en este ramo).

Otra medalla de oro a la Imprenta Alsina, por sus trabajos de encuadernación (libros rayados o en blanco.)”

Llama la atención que en todos los ejemplares circulados de La Información del domingo apareciera blanca y ilegible la enumeración de los premios en la parte que se cita a la Imprenta Alsina.

La Moderna, donde se imprime La Información, solo obtuvo medalla de plata.

### Sociales y personales

Muy enfermo se encuentra actualmente don José Rodó. Ojalá mejore el noble anciano.

—Grave dolencia aqueja al distinguido industrial don G. Richmond.

—Estuvo en Santa Ana don Leonidas Rojas Arias.

—De Pavas vino la caritativa S<sup>ta</sup> doña Juana Camacho v. de Arias, quien distribuyó una suma de dinero entre todos los presos.

—Nuevamente es nuestro huésped el distinguido padre salesiano señor Misieri.

—De paso en esta ciudad estuvo el poeta don Domingo Rojas.

—En San Rafael de Heredia estuvo don Tobías Villanea y su estimable señora.

—Visitó Coronado la apreciable señorita Angelina Castro.

—Estuvo entre nosotros la estimada señora doña Genarina Ulloa de Gómez.

—Para Peralta partieron don Francisco J. Sáenz y don Luis Escalante.

—Continúa bastante delicada de salud la señora de nuestro amigo don Joaquín Siles.

Deseamos restablezca pronto.

—Procedente de Limón se encuentra entre nosotros don Marcelino Acosta.

—De Santa Ana estuvo entre nosotros don Zacarías Guerrero.

—Restablecida se encuentra la señora de nuestro estimado amigo don Ramón Araya. Lo celebramos.

—Llegó de Alajuela el presbítero don Ricardo Zúñiga

### Queja contra una autoridad

De San Pedro de Poás nos escribe el señor don Rafael Brenes R, diciéndonos que el Agente de Policía de Sabanilla don Francisco Pereira, siguió una sumaria a un joven Sánchez vecino de ese cantón; que dicha información es nula porque le faltan muchos requisitos de ley; que el citado Agente persigue y molesta a Sánchez constantemente; que se ha presentado un escrito al Agente y que no ha sido tomado en cuenta para dada por el señor Pereira, quien en este asunto no procede conforme a la ley sino animado por móviles de carácter personal.

Damos traslado de estos cargos al señor Gobernador de la provincia de Alajuela, conforme nos lo pide el señor Brenes.

### El alcohol causa de tantos males

No cesaremos un instante en hacer ver lo fatal, lo funesto, del vicio del alcohol, que tantas víctimas hace día a día en nuestro país, arrojándolas al camino del mal para convertir las en seres degenerados, que son escoria de las sociedades.

Un hecho de sangre, ocurrido recientemente en el pueblo de La Palma, tuvo su origen en el alcohol.

# Hermoso decreto

Desde que el Sr. Tinoco comenzó su administración, no encontramos otra ocasión más oportuna ni más noble para felicitarlo que ésta, con motivo del decreto de amnistía que a continuación publicamos.

Ya lo pensábamos nosotros: si amigos perversos, y una prensa servil pretendieron marear al Jefe del Estado con noticias alarmantes, con informes calumniosos contra honorables ciudadanos, para inducirlo a medidas de fuerza y a echarse por los atajos de la tiranía que pone un borrón eterno sobre los gobiernos, ¡gracias a Dios! nosotros no dudábamos de que el Sr. Presidente Tinoco lleva en sus venas sangre del venerado don Federico Tinoco, prócer todo hidalguía, todo generosidad, todo compasión, amigo del pueblo, amante de la paz y del progreso; y por eso, creímos que pronto el Sr. Tinoco comprendería el mal que se le buscaba por esos amigos perversos y esa prensa vil; y entonces procedería conforme a los instintos de su estirpe, y detestaría para siempre las vías de fuerza, y la actitud de represión irritante.

Vayan mil felicitaciones al Sr. Presidente Tinoco por su hidalgo gesto, preludio de una era nueva de paz, de alegría y tranquilidad de los costarricenses

bajo el amparo de la Constitución y de la Patria tranquila.

Dice así el decreto:

## NUMERO 3

FEDERICO TINOCO

Presidente Constitucional de la República de Costa Rica,

En conformidad con las facultades que le confieren los incisos 11 y 12, artículo 99 de la Carta Fundamental del Estado y la ley de Gracia de 19 de octubre de 1909 y de acuerdo con lo resuelto en Consejo de Gobierno,

## DECRETA

Artículo único. Concédese desde el día de hoy amplias amnistía e indulto general a todas las personas sentenciadas a cualquier clase de penas, por infracciones a la Ley de Orden Público emitida por el Senado en Decreto número 7 de 2 de agosto del año en curso

## PUBLIQUESE

Dado en la ciudad de San José a los veinticinco días del mes de septiembre de mil novecientosdiez y siete.

F. TINOCO

El Ministro de Justicia, CARLOS LARA.

Los protagonistas son dos jóvenes que según referencias son honrados y trabajadores, pero que de vez en cuando gustan de embriagarse.

El domingo pasado, Varela, ese es el apellido de uno, y Quesada, tal el apellido del otro, estuvieron tomando algunas copas hasta embriagarse por completo.

Un momento después, salieron juntos de la cantina, pero al llegar a una esquina se detuvieron para alegar acaloradamente.

Esto fué motivo para que los ánimos se alteraran, cruzándose palabras injuriosas, y de aquí entrar en lucha, cada cual con su machete.

Los dos se agredieron fieramente, y la lucha hubiera seguido con bárbaro encarnizamiento, pero gracias a unos amigos, pudieron ser separados y conducidos a sus casas en estado grave.

Ved pues, a lo que conduce el vicio del alcohol, mil veces maldito.

## Banquete

Con motivo de la fiesta patronal de la parroquia de la Merced en la capital, el señor Cura Presbítero don Alejandro Porras, ofreció un banquete al Excelentísimo señor Delegado Apostólico, al Ilustrísimo señor Obispo Diocesano y al clero asistente a la festividad.

Además de ambas eminentes personalidades episcopales concurren a la mesa los señores Presbíteros don Valentín Nalio Secretario de la Nunciatura, Canónigo Valenciano, Cura del Carmen, Cura de la Soledad, Cura de la Dolorosa, y el señor Presbítero Ramón Alegría. El menú fué espléndido y la alegría y cordialidad reinaron todo el tiempo.

## Parece que ya se decretó la Zona de Tolerancia

Nos dicen y no lo creemos, que ya se ha escogido por autoridad inferior y que tiene que ver con los asuntos profilácticos, la zona de marras. Pienso tal autoridad que el mejor sitio es la calle 12 norte entre avenidas 3<sup>a</sup> 5<sup>a</sup> y

7<sup>a</sup>, a 178 metros de la Escuela de la señorita Fidelina Brenes (como que han andado chingos en 22 metros). Del respectivo informe conocerá cuanto antes el señor Gobernador, quien al hacer la investigación de ley verá como se burla o se tolera, que para el caso es lo mismo.

## Del Salitral de Santa Ana

El muy pintoresco distrito del Salitral, renombrado por sus aguas minerales que forman hoy una industria nacional de gran escala, es también cuidadoso por la celebración de sus fiestas religiosas.

El 24, día de la Virgen de Mercedes, que es su patrona, hizo una bonita fiesta. El mantenedor don Marcelino Alvarado, importante vecino y que representa al distrito en la Municipalidad, no escatimó nada para darle la mayor pompa a la festividad; la víspera un rosario muy concurrido, y ejecutado por la filarmónica de este cantón; y el día gran procesión con la imagen de Mercedes, y al llegar a una de las esquinas de la iglesia, cuatro niñas, bien preparadas por el señor director de la escuela del Salitral, el inteligente y laborioso maestro don José Luis Carvajal, recitaron bellísimas composiciones poéticas, en honor a la Redentora de Cautivos, originales del mismo señor Carvajal, que gustaron mucho al numeroso público.

La misa solemne fué oficiada desde el coro por el señor Zeledón y compañeros, y en el altar ofreció el santo sacrificio el señor cura, quien pronunció el panegírico. El señor Alvarado obsequió una buena comida, en la que tanto él, como su señora, se esforzaron en complacer finamente a sus invitados.

Muy de veras felicitamos al señor don Marcelino Alvarado por su desprendimiento en contribuir de modo tan espléndido al culto de la Virgen de Mercedes, patrona del distrito del Salitral de Santa Ana.

EL CORRESPONSAL

## Terciando en una discusión

Uno de los buenos amigos de Nueva Era, que en su pecho abraza un patriotismo incalculable y que cubre con galanura en decir sus ideas, saludó el mejor día de la Patria con un hermoso canto prosado, titulado Clarinada.

Al través de sus frases discurrieron algunos conceptos, talvez duros para España, la nación heroica en todas las edades, pero más heroica en este momento en que desafía las iras de los potentes aliados y se encierra en esa neutralidad que tanto hace sufrir a La Información, el diario aliado, que no puede ver que haya contrarios en este conflicto, pero que no lleva su crítica a los que se quedan en Costa Rica muy *orondos* y no van a defender la sangre que tanto se ufanan en poseer.

Y esa misma idea de los conceptos duros la ha tenido don Hernán Peralta, quien recoge el guante y sale a la defensa de la nación madre que *nos formó* y para la cual todos los ticos tienen cariño y recuerdo grato.

Los restantes países del continente colombiano podrán quejarse de España cuando traten de los recuerdos de su emancipación política, nosotros nunca, pues la obtuvimos como una dádiva del cielo, talvez por la misma negligencia de España en cuidarnos bien.

Nosotros el único reproche que habremos de tener toda la vida es el descuido con que nos trató en cuanto a obras de progreso y de florecimiento intelectual, pero si se atiende a nuestra pequeñez y al inmenso tamaño del Reino, hay que disculparla en parte.

El Sr. Peralta en su artículo que le agradecemos por la miga científica que encierra y por lo bien que está escrito, hace una larga cuenta del proceso de la historia moderna, proceso en el que estamos de acuerdo, y al final reta al autor de Clarinada a una discusión.

No quisiéramos de nuestra parte que esa discusión se iniciara en vísperas de la celebración de la Fiesta de la Raza, fecha en que españoles y costarricenses debemos estar unidos en alma para glorificar el poder, el talento y el heroísmo hispano-americano condensado en la figura hermosa de Colón.

Tal vez alguna lógica tuvo el autor de Clarinada al referirse a los conquistadores, entre los cuales vinieron muchos nobles, pero también muchos plebeyos de linaje y de alma. Y bastarían dos ejemplos nuestros para convencer: un Vázquez de Coronado y un Diego Gutiérrez, el uno engrandeciendo la colonia y el otro oprimiendo los infelices indios para saciar su apetito de oro.

Mc.

## PROXIMO TRASLADO La Librería Lehmann (SAUTER & C<sup>o</sup>)

ha construido para sus negocios un magnífico edificio en la Avenida Central, al Este, frente al Banco Anglo, y PRONTO SE TRASLADARÁ A ÉL, junto con sus talleres de Imprenta, Encuadernación, Fábricas de Sellos de Hule y Marcos para Cuadros. Tome nota nuestra estimable clientela y el público en general y no se olvide que es FRENTE al Banco Anglo.

## Notas de San Antonio de Belén Turno en San Rafael

Efectuase el domingo 23 del corriente, un turno en San Rafael de Ojo de Agua a beneficio de la Iglesia en construcción. Desde la víspera se notaba gran entusiasmo entre los vecinos de éste por concurrir a tan simpática fiesta. Ese día en el tren de la mañana partieron no menos de 100 personas a aquel lugar, acompañados de la filarmónica de este cantón, la que con su escogido repertorio iba a amenizar el acto. A las 10 a. m., en compañía de los señores y señoritas catequistas y de no menos de 300 niños salió para aquel lugar nuestro muy querido y apreciado Cura Dr. Borge. Ya en San Rafael todo fué gusto y alegría, allí nos unimos con los rafaletos para ayudarles en su obra magna de levantar un templo en honor del glorioso arcángel.

El producto del turno superó a lo esperado, pues hasta ahora hemos sabido que hay \$ 600, de lo que deben sentirse muy contentos, pues en estos tiempos que atravesamos ya no es tan despreciable esa suma.

Animo rafaletos, y no desmayéis, que nosotros los belemitas estamos dispuestos a ayudarlos. Nuestra sincera felicitación a nuestro querido Cura, que tanto se desvela por esta obra. Entre los concurrentes tuvimos el gusto de ver a los señores don Anibal Villalobos, Rafael Arce, Teodorico Aguilar, Ignacio Zamora, Guillermo Murillo, Julio Zumbado, y un buen número de las bellas de nuestro jardín, contándose entre otras las señoritas Zumbado, Chaves, Dobles, Carvajal, Coronado, González y Delgado. Para todos mis felicitaciones por su buena voluntad.

Ya al ser la noche regresamos, trayendo nuestro corazón lleno de gratos e imperecederos recuerdos.

### Nicolás F. Meza Cirujano Dentista

Tiene su oficina, desde hace años 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece dejar satisfechos a sus clientes.

## De Oreamuno

Bastante se ha sentido en esta localidad la muerte del distinguido caballero don Félix Mata Valle, quien durante el tiempo que fué inspector del Circuito 2<sup>o</sup> de la provincia desempeñó el cargo con gran acierto y se captó las simpatías del vecindario. Yo recuerdo que cuando fué discípulo del bien recordado maestro don Jerónimo Vega, muy a menudo el señor Mata Valle visitaba nuestra escuela, visitas que llenaban de satisfacción a maestros y alumnos.

El señor Mata con sus palabras amables y mirada bondadosa nos infundía la mayor confianza y nos facilitaba las respuestas a sus preguntas.

Reciban sus deudos nuestro pésame sentido.

CORRESPONSAL

La ZARZAPARRILLA DE CHANNING es un remedio muy eficaz para enfermedades feás de la piel, como furúnculos, tumores, eccema, etc. Purifique la sangre. Combata la causa.

Puros "Castro Avilés"  
La marca más acreditada.  
Talleres Contiguo al Puente de la Fábrica  
TELEFONO 773

### POLVOS PARA EL TOCADOR CLEMENCE Última novedad de GILLETE FRERES PARIS

De venta en los principales establecimientos de la República. Están para llegar las lociones y el jabón CLEMENCE y gran variedad de perfumes.

### Dr. Rafael Calderón M.

Tiene su consultorio 50 varas al Oeste del Hotel Francés, Avenida 2<sup>a</sup> Este.

### Vermicida Vegetal

Eficaz contra las lombrices es de un efecto seguro, ligero e inofensivo para la salud del niño.

De venta al por mayor en San José en las Boticas Francesa, Oriental y principal; en Puntarenas Farmacia Universal.

### Cognac

### Valdespino

Una sonrisa en cada gota

Suscríbese Ud. a

NUEVA ERA

## Himno de San Miguel Arcángel

Su fiesta el 29 de setiembre

Te; splendor et virtus Patris  
Te, vita, Jesu, cordium,  
Ab ore qui pendent tuo  
Laudamus inter angelos

Tibi mille densa millium  
Ducum corona militat  
Sed explicat victor Crucem  
Michael salutis signifer.

Draconis dirum caput  
In ima pellit tartara,  
Ducemque cum rebéllibus  
Celesti ab Arce fulminat.

Contra ducem superbiae  
Sequoemur hunc nos principem,  
Ut detur ex Agni throno  
Nobis corona gloriae.

Patri simulque Filio,  
Tibique Sancte Spiritus,  
Sicut fuit, sine jūgiter  
Saeculum per omne gloria.

Deo Patri sit gloria,  
Et Filio qui a mortuis  
Surrexit ac Paraclito  
In sempiterna saecula.

Jesu, tibi sit gloria,  
Qui victor in coelum rediis,  
Cum Patre et almo espíritu  
In sempiterna saecula.

Fulgente luz del Padre,  
De corazones vida,  
Jesús a quien los ángeles  
Oyendo se extasían.

Mil y mil te circuyen  
Y por tu honor militan,  
Pero MIGUEL tremola  
Tu Cruz, triunfante insignia.

Con ella al monstruo horrendo  
Al Orco precipita  
Con todos sus rebeldes  
Desde la excelsa cima.

Sigamos a este Príncipe  
Que la soberbia humilla  
Y denos el Cordero  
Corona gloriosísima.

(ENTRE AÑO)

Al Padre con el hijo  
Y a ti, dador de vida,  
Oh Espíritu por siempre  
Gloria los siglos rindan.

(EN TIEMPO PASCUAL)

Al Padre gloria sea,  
Y al Hijo que a la vida  
Resurgió; y al Paraclito  
Siglos sin fin la rindan.

(DESDE LA ASCENSIÓN A PENTECOSTÉS)

A Ti, Jesús que subes  
Triunfador, gloria eximia;  
Y al Padre y al Espíritu  
Siglos de siglos rindan.

C. I. M.

## De Santo Domingo

Ya comienza a reinar aquí el Sagrado Corazón de Jesús.

En varias casas se ha entronizado solemnemente, verificándose las dos últimas en la casa cural, residencia del Padre Mendoza y en la casa de don Eloy González. No intento describir tan hermosas fiestas; no es capaz la pluma del hombre para dejar en papel las gratas emociones, las alegrías sobrenaturales que siente el alma junto al divino corazón. En ambas hubo selecta y numerosa concurrencia, profusión de guirnaldas y flores, hermosos cantos y en la última un escogido número de orquesta. Fuimos obsecuados los concurrentes con preciosos recuerdos de las 2 fiestas en que abundaron atenciones finas, helados, refrescos y confituras.

El Sagrado Corazón reinará en Santo Domingo. El y sólo El levantará de su postración a este pueblo. Lo esperamos.

Ahora si da gusto asistir a las retretas y recreos; la filarmónica, tras constante y rudo batallar ejecutó con

mucha perfección. Aplausos al director y a los filarmónicos.

Enferma de cuidado, se halla la estimable matrona doña Rafaela de Fonseca. ¡Quiera Dios restablecerla pronto!

El salón de patines es algo que hacía falta en esta ciudad, cuyos jóvenes trabajan mucho y se divierten poco. Desde su estreno ha sido muy visitado. Gracias a los que se preocupan por la distracción inocente.

CORRESPONSAL

El estreñimiento y la cadena de males que trae consigo, desaparecen con el uso de las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO. Sentido común en la dieta y ejercicio razonable, con la ayuda de estas píldoras, producirán maravillosos resultados. De venta en todas las Droguerías y Farmacias.

BOMBILLAS ELÉCTRICAS  
GRAN VARIEDAD — — —  
— — — PRECIOS BAJOS  
Tienda de don Narciso.

LA TIENDA QUE VENDE MAS BARATO  
de JOSE AVILES (a) VALBUENA  
GRAN BARATILLO DE CARTAGO

Mande teñir su pañolón, rebozo, chal, vestido, sotana, etc. a la

### Tintorería Peralta

Al sur del Colegio de Señoritas

tinte fino y firme

CARLOS PERALTA OSORIO VICENTE PERALTA FLORES

### Ya se abrió

a Nueva Sucursal de la Funeraria de Polini. Está situada frente al Teatro América. Gran surtido de cajas modernas. Coches de 1<sup>a</sup>, 2<sup>a</sup> y 3<sup>a</sup>.

Entierros para pobres a precios razonables  
Nuestros precios no admiten ni igualdad ni competencia.

DÍA Y NOCHE. — — — TELÉFONO. 14

Llegó  
el famoso

Champagne de MARSAT

Tan bueno como el mejor y a precio más bajo que los otros

Dirija sus pedidos a  
Giralt Hnos. "La Geisha"  
San José

CONGRESO PLENO

Viene de la primera página.

te, muy lamentable y entonces no nos quedará otro recurso que el irnos a esconder tras los faldones del Tío Sam. Seremos tierra de conquista, de devastación; tierra de cultura yanqui.

Que diga el Gobierno si ha habido un motivo justificado para ese rompimiento de relaciones y entonces aunque aparezca ridículo que vaya seguida de la declaratoria de guerra. Espero que la moción del diputado Cortés ha de triunfar.

Recuerda que el 56, cuando los filibusteros yanquis, la colonia alemana ofreció su contingente personal en el ejército para hacer la defensa de nuestra patria y en ese escrito dirigido al Presidente don Juan Rafael Mora, aparecía la firma de un noble que se apellidaba Jhoanning, y hoy, que se ha hecho un decreto para romper las relaciones con Alemania, aparece la firma de un Secretario de Estado, el señor Jhoanning. Al hacer esto, no evoco el recuerdo de la noble Bélgica, evoco el recuerdo de aquellas fechas y de aquellos alemanes que defendieron nuestra causa.

Senador Tinoco. — Si se cree que el Ejecutivo ha cometido un desafuero, que se le acuse ante el Congreso. La moción del señor Cortés a nada conduce y por consiguiente le negaré el voto.

Astúa Aguilar. — Dice que tiene razón el senador Tinoco.

Alvarado Quirós. — Ataca al señor Fernández Güell, y entre otras cosas le dice que no es imparcial, porque está amparado por la colonia alemana.

Fernández Güell. — Protesto de estos ataques.

Senador Alvarado Quirós. — No acepto su protesta porque lo que digo está bien probado. Diga el señor Fernández Güell quién era aquel francés a quien llamaban el «Suavo»; diga

quién fué el señor Spencer que también puso su contingente...

Fernández Güell. — No me puede el Sr. Alvarado Quirós convencer de que ninguna de las otras colonias se ofreció íntegra como la alemana. [Aplausos].

Alvarado Aguilar. — Arguye que si ha habido en C. R. alemanes que se han mezclado en asuntos políticos interiores.

La neutralidad, para todo país es el pantano, es la muerte.

Cortés. — Insiste que venga el Sr. Ministro a decir públicamente lo ha sido motivo para el rompimiento. Alude luego a las palabras del Sr. Alvarado Quirós sobre la neutralidad y lee un artículo de un eminente hombre público de La Argentina. Ataca luego al imperialismo yankee.

Expone que tenemos muchos recuerdos de Alemania, y de Francia el triste recuerdo del fallo Loubet.

Termina diciendo que todas sus palabras se deben interpretar como inspiradas por su sentimiento de patriotismo.

Castro Cervantes. — Lee su voto razonado en que deplora el rompimiento.

Cortés. — Pide que la votación de su moción sea nominal.

Acosta. — Si esa moción estuviera expresada en otra forma, le daría mi voto. Si en ella se hubiera preguntado: «Pudo el Poder Ejecutivo dar el paso que ha dado?» yo hubiera seguido al Sr. Cortés.

Haciendo referencia a la nación yankee dice que aquel pueblo nunca se batió por la nobleza ni por la dignidad, sino por el dólar y cuando encontró al enemigo desprevenido.

El Presidente llama la atención al Sr. Acosta y le dice que lo que se discute ahora es la moción del diputado Cortés.

Se procedió a la votación y fué deseada por 23 votos negativos contra 7 afirmativos.

CABLES

Viene de la primera página.

ada por los agentes del Kaiser y el apoyo activo de los sinnepers, este último descubrimiento envuelve el nombre del Juez Daniel F. Coslín de la Corte Suprema de Nueva York quien envió una carta a Berenstoff en Washington la cual rotuló: "Muy secreto". En esta carta pide con urgencia el auxilio de Alemania. Se dice que si la revolución irlandesa tuviere éxito, facilitaría las irrupciones aéreas contra Inglaterra. También urge el desembarco de tropas en Irlanda y le hace otras insinuaciones.

BUENOS AIRES, 24.—El diputado Arce presentó una resolución pidiendo la inmediata rotura de relaciones de Argentina con Alemania; Arce fundó su resolución en los despachos de Luxemburg; apoyaron la moción los diputados Escobar y Avellaneda. Puyeredon manifestó que el Gobierno respetaría la resolución de la Cámara. Pasó luego a trazar a grandes rasgos las negociaciones con Alemania; citó en apoyo de sus alegatos la declaración de Londres. El Gobierno insistió que los productos de Argentina no se deben tratar como contrabando de guerra, sosteniendo así un principio de grande alcance para todos los países mientras tanto la Argentina abrió los puertos a los navíos de los enemigos de Alemania. Esta conducta no se debe atribuir a la condescendencia sino de la firmeza. Las potencias aliadas debieran ver en la conducta de Argentina mas bien el apoyo de sus ideales que un ataque contra sus derechos; el Gobierno argentino pidió completa satisfacción. La respuesta del Gobierno de Berlín no ha sido satisfactoria, por consiguiente se ha despachado otro telegrama a Berlín.

Seguir presentó una moción pidiendo que la Cámara pospusiera la discusión hasta que los diputados encontraran una solución más de acuerdo con estas ideas. La moción fué rechazada por 53 votos contra 27.

AMSTERDAM, 24.— Opina el Noueste Nachrichten que la respuesta alemana presenta un punto de común acuerdo para todas las facciones del Reichstag. El menos ruido que se mete en obtener la colaboración de las facciones mejor será el efecto en el exterior, dice el Tageblatt, que la respuesta constituye una buena y sabia política, pues la nota reitera que hace meses estábamos listos para deponer las armas y hoy día estamos lo mismo.

COPENHAGUE, 24.—Dice el Neuste Nachrichten: que Michaelis discutirá la cuestión Bélgica y las condiciones de paz alemanas en el discurso que pronunciará el jueves en el cual declarará que Alemania está dispuesta a restituir la independencia de Bélgica con tal que la entente convenga en restituirle a ella las colonias y abandonar la política de conquista territorial económica. Dice el Tageblatt que las respuestas de Turquía y Bulgaria se transmitirán el día de hoy. Tuquía demanda que su territorio permanezca íntegro y Bulgaria pide que sus fronteras se regulen de acuerdo con los principios de la nacionalidad.

WASHINGTON, 24.—El Sr. de Estado Lansing reveló hoy con las correspondientes pruebas la manera con que Alemania abusó vergonzosamente y explotó la protección de los Estados Unidos escondiendo en la Legación Alemana de Bucarest después que el Gobierno americano habiase hecho cargo de los asuntos alemanes en la capital de Rumanía de una gran cantidad de portentosos explosivos para los comolots, de bombas y de mor-

tíferos microbios con instrucciones para su uso en la destrucción del Gando mayor.

PARIS, 24.—Inf. of. francés. Los alemanes repitieron sus ataques hoy particularmente en la vecindad de Verdun donde los repelimos en un frente de más de una milla. Ataques secundarios por el Norte de Bosonvaux y cerca de Beamt, fueron atacados después de encarnizada lucha.

AMSTERDAM, 24.—El Kaiser ha resuelto el día 2 de octubre, natalicio de Hindenburg, dirigirse a las escuelas desde el punto de vista de su valor para la patria.

La Geisha

La confitería y cantina mejor situada de la capital

Especialidad en el servicio de

COCKTAILS, TES, CAFES Y CHOCOLATES.

INFORMACION DIARIA

Santoral

DIA 26. Miércoles.— Santos Cipriano y Crescencio, mártires; San Orenco, Obispo y Santa Justina, virgen.— La Misa y oficio divino son de San Jenaro y compañeros mártires, con rito doble y color encarnado.— Cipriano, llamado el Mago, fué natural de Antioquia, de familia ilustre por sus riquezas y antigua nobleza; pero sus padres, que eran gentiles, le dedicaron, desde la edad de siete años, a la Astrología y a la Magia. Vivía por el mismo tiempo en la ciudad una doncella hermosa y rica, llamada Justina, que tuvo la dicha de abrazar la Religión cristiana. Andaba perdidamente enamorado de ella un joven llamado Aglac, el cual, comunicando sus intentos con Cipriano, le suplicó que se valiese de sus artes mágicas para conquistar a Justina. Así lo hizo, pero todo fué inútil. Alumbreado después por la divina gracia, comenzó a detestar su mala vida, y buscando un sacerdote, le pidió que le instruyese en la Religión cristiana y le bautizase. Levantose por entonces la cruel persecución de Diocleciano contra los cristianos, y apesar de haber huído Cipriano y Justina de la ciudad, no tardaron en prenderlos. Viendo el juez que no podía vencer su constancia en la fe, mandó degollarlos sin dilación, cuya sentencia se ejecutó hacia el año 304.

Hospital de San Juan de Dios

ENTRADAS

Carlos Calderón, San José. Florentino Serrano, San José. Fidel Jiménez, San José. Delfin Bienes, San José. Julia Viquez, San José. Victor Sancho, San José. Julio Calderón, San José. Dolores Elizondo, San José. Amparo Gómez, Orotina. Josefina Benavides, Orotina. Emma Benavides, Orotina. Jenaro Barquero, Orotina. María Chaves, Pocora. Lisimaco Guevara, Pocora. Francisca Guevara, Pocora. Julia Vargas, Grecia. Custodio Cortés, Grecia. John Wallace, Limón. Simplicio Valladares, Turrialba. Antonio Mora, Alajuelita. Catalino Castillo, Cuartel B. V. Domingo Montoya, Orosi. Jacinto Rojas, Puntarenas. Mercedes Zúñiga, Coronado. Pilar Aguilar, 5 Esquinas. José Arley, Asilo Pobres. Sacramento Cartín, Las Pavas. Quirico Segura, Cascajal. Rafael Arroyo, Guadalupe. Victorio Coto, Tres Rios. Joaquín Granados, Cartago.

SALIDAS

Baldonar Bugan, Hatillo. Mercedes Jiménez, San José. María Blandón, San José. Rafael Calderón, San José. Agustín Molina, Turrialba. Martiniano Alarcón, Paraiso. Eusebio Carvajal, Desamparados. Nereo Miranda, 28 Millas. Edward Gillin, Abangares. Juan Mora, Las Pavas.

Dr. Joaquín Berrocal

Médico - Cirujano

Ha abierto su consultorio en la Cuesta de Moras, 25 varas al este de la Botica Nueva de San José.

Horas de consulta: de 8 a 11 a. m. En la Botica Principal, de 1 a 3 p. m.

TELEFONO 224

Un embargo macabro

He aquí un caso raro que de seguro hará sensación en el ánimo de todos los lectores, y que es el segundo que se registra en esta capital.

Es nada menos que el embargo de un mausoleo común, que se encuentra en el Cementerio General, y en donde reposan el sueño eterno muchos miembros de la familia del embargo.

Sin embargo, la ley no permite que esos restos sean sacados de allí, a menos que pasen a otro mausoleo, pero nunca al osario general. De consiguiente, quedan como embargados.

Otro caso igual sucedió en Escasú hace algunos años y del cual se ocupó mucho la prensa lamentando lo ocurrido.

Unguento Al-Mentol de Davis. Para Inflammaciones dolorosas, lesiones, golpes y otras dolencias semejantes. Calma el dolor causado por las quemaduras, sarpullidos e irritaciones de la piel. Este Unguento es refrescante y curativo. Muestras gratis pueden obtenerse en todas las boticas o directamente de nosotros. Davis & Lawrence Co., Nueva York.

Palabras del Sr. Martín Tinoco

¡Al César lo que es del César y a Dios lo que es Dios!

Yo no me explico cómo entre compañeros de estudios sucede lo que está sucediendo: que jóvenes como Emilio Piza y Oscar F. Rorhmoer L. y otro grupo que forma la escuela de Cadetes (intrigantes) traten de quitar de una manera tan apócrifa al señor Fernández Mora la idea y la fundación de la Escuela de Cadetes. A fines del mes de febrero próximo pasado por idea del Coronel don José Tiño Villavicencio M., se formó la Compañía de Preferencia con el objeto de hacer los honores militares al señor Presidente de la República, Señores Magistrados y señores Constituyentes. Esta Compañía no pudo terminar sus estudios militares por estar formada en su mayoría de jóvenes cuyos trabajos no les permitía continuar adelante, entonces surgió en el señor Fernández Mora la idea y fundación de la Escuela de Cadetes con elementos componentes de la Compañía de Preferencia y jóvenes entusiastas por los estudios militares. Presentose la lista a varios de los jóvenes entusiastas para que ellos se dieran poco más o menos la idea de cómo sería formada la escuela y de los elementos que la componían, en su totalidad jóvenes de

la Compañía de Preferencia; por moción del joven Piza celebrase una reunión para tratar acerca de las personas que componían dicha Escuela y en esa reunión fueron eliminados accediendo a los deseos de Piza y de varios de los que forman el grupo, algunos de los que pertenecieron a la Compañía de Preferencia. Vana fué la protesta mía, la del señor Fernández Mora y de otros compañeros y amigos de los eliminados para que no fueran destituidos.

Muy bien dice el señor Gonzalo Saborío que Piza fué el primero en introducir el desorden y las intrigas en la Escuela de Cadetes.

Me ha extrañado mucho la manera de proceder del joven Piza al escribir desde las columnas de la Información un artículo titulado: «Una aclaración necesaria» y firmada con el pseudónimo de «Un cadete» absteniéndose de firmarlo con su propio nombre, cosa que entre cadetes no se debiera ver.

Espero que el señor Piza me conteste, para poder decir otras verdades que el público lector no conoce.

23 de septiembre de 1917.

JORGE MARTIN TINOCO

CERVECERIA TRAUBE

Gran fábrica de cerveza, hielo y aguas gaseosas

La más grande y más antigua del país. Capacidad de la Cervecería 30,000 hectolitros por año. Producción de las máquinas refrigeradoras: 30 toneladas al día. Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo: Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saaz, Bohemia. Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial.

La Valenciana

DE

Calixto Madrigal

Ha recibido grandes novedades, en encajes, bordados y todo lo concerniente para trajes de señora. Durante este mes todo en baratillo.

Compre aquí el calzado para sus niños.

TELEFONO 280

APARTADO 403

AZUCAR!

Pida Ud. siempre azúcar de los ingenios VICTORIA O ARAGON y quedará satisfecho de su compra.

Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica, al por mayor: en MIS OFICINAS, las cuales están situadas:

SAN JOSE, frente a la ex-Casa Presidencial, Calle del Comercio en LIMON, cerca de la Estación del Ferrocarril.— Guillermo Niehaus

GRAN FABRICA DE CERVEZAS Y REFRESCOS

RICHMOND

La más antigua del país

Pida nuestras excelentes cervezas, libres de sustancias peligrosas Busque nuestra inmejorable R R R y la exquisita NEGRITA.

Se atienden órdenes de los pueblos.

VINO PARA CONSAGRAR

NECTAR DIVINO

de Arno Maristani & Co. (Barcelona)

Legítimo de pura uva

Examinado por el Laboratorio Químico Comercial y usado durante más de 15 años en las principales parroquias de la Diócesis.

TENEMOS EN EXISTENCIA:

Barriles de 60 y 25 litros y Cajas de 12 botellas

Juan Knöhr hijos

AVISOS ECONOMICOS

25 palabras o menos, 25 cts. por inserción. Cada diez palabras o fracción de exceso 5 cts. más por inserción. No aceptamos anuncios por menos de cuatro inserciones.

VENDO Una bonita propiedad para vivir una familia o para veranear.

Son tres fincas bien atendidas, con regular cosecha, cada una frente a la otra, en Turés, (San Isidro de Hetedia) forman las 3 como 10 manzanas de café y 3 más o menos entre potreros, caballos, milpas y dos casas.

Doy todo en \$ 12,500.00.

José J. Benavides

Heredia

HORTALIZA LECHERIA. ENGORDO.

Como no puedo personalmente atenderlo vendo potrero de 50 manzanas; bien poblado de pastos; aguas inmejorables; buenos abrigos, camino

carretero; a caballo 2 horas de esta ciudad. Hay casita con familia; más de 10 manzanas planas para cualquier cultivo.

Lo doy en \$ 4,500.00

José J. Benavides

Heredia

CALDERA DE VAPOR. Necesitamos un de 6 a 10 caballos y 150 libras de presión. Ofertas con precio y marca de fábrica al apartado de 233.

ORNAMENTOS para el Culto Divino fabricamos en todos los estilos y contando ya con experiencia y buena acogida de muchísimas parroquias. MARIA J. IGLESIAS. CLARA DAUN.

Lado Sur de Catedral. Apartado de Correo 730.

CORAZONES DE JESUS. Acabamos de recibir y ofrecemos de varios precios.— Ismael Herrera & Hno.